

spanish projects / 6



MUEBLE
DE
ESPAÑA

• ACTIU • AMBOAN • ANDREU WORLD • INDECASA • KETTAL • POINT •
• PUNT MOBLES • SKYLINE DESIGN • VICCARBE • VONDOM •

**FOCUS ON
SPANISH DESIGN**

TALKING WITH
Ramón Esteve

spanish projects / 6

www.muebledeespana.com

Follow us       

ESPAÑA,
DECORACIÓN DE INTERIORES
A LA CARTA

SPAIN,
À LA CARTE INTERIOR DÉCOR

**Notice anything different about this issue?
If so, you're right as we've been working
hard on a refresh of our design to ensure
that Spanish projects can be more beautiful,
useful and inspiring than ever.**

**Look out for some new features, such as the
new Focus on Spanish Designers – this month
with an interview with Valencia-based Ramón
Esteve (p. 12-17) – or the project on the
spotlight with some extra photos for more
inspirations and a deeper insight...**

**As usual, we bring you a selection of projects
that reflects the variety of the Spain's
furnishing offer for the contract market
and shows how innovation & design stay
high on Spanish brand's agenda. From the
functional Novancia School in Paris to the
coolest restaurant in Singapore and the
exclusive private residences and hotels on
the Côte d'Azur and in Sardinia, Furniture
from Spain is always inspiring new stylish
living and exciting interior décors.
We do hope that you enjoy this issue and
please let us know what do you think
of the new look.**

**CONTACT US at info@anieme.com and follow
us on our social medias.**

En la revista *Spanish Projects* estamos de estreno. Ponemos en tus manos un nuevo diseño más fresco con lo último en proyectos internacionales realizados por empresas españolas.

Además, y como novedad, inauguramos una nueva sección destinada a reconocidos diseñadores españoles empezando por el valenciano Ramón Esteve (p.12-17). Descubre sus últimos diseños, fuentes de inspiración y su opinión sobre el diseño español en el interior de este nuevo número de *Spanish Projects*.

Páginas llenas de diseño vanguardista en una selección de proyectos que reflejan la variada oferta que el mueble español ofrece al sector contract. Desde la funcionalidad de las aulas de la escuela parisina de Novancia, hasta el restaurante más de moda de Singapur, pasando por las residencias privadas y hoteles más exclusivos de la Costa Azul y Cerdeña, siempre encontrarás en el Mueble de España nuevas ideas para la decoración de interiores.

Esperamos que disfrutes de la lectura de esta revista tanto como hemos disfrutado nosotros en su elaboración. ¿Contento con el nuevo look? ¡Cuéntanos!



ACTIU

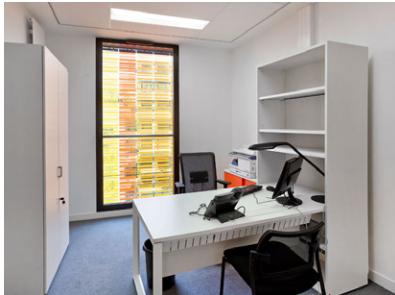
www.actiu.com
Photo gallery



PARIS, FRANCE. 2012

**Novancia
Business School**

ACTIU



La firma **ACTIU** ha sido seleccionada por el estudio AS Architecture para proporcionar un total de 1.200 sillas WINNER y SPACIO, así como un importante número de mesas y piezas modulares VITAL PLUS y COOL E 100. ¿Dónde puedes encontrarlas? En París, en las aulas, salas de reuniones y zonas multiuso del innovador inmueble, anexo al edificio Novancia de principios del s. XX, sede de la prestigiosa Grande École de la Cámara de Comercio e Industria de la Île-de-France. Funcionalidad y modernidad en estado puro.

Drawing connections to the original 1908 building of Novancia, the Grande École of the Paris Île-de-France Chamber of Commerce and Industry, the new extension, designed by AS Architecture Studio, features an outstanding colourful glass façade and contemporary highly functional interiors. For the classrooms, meeting and multipurpose rooms,

ACTIU was commissioned to supply 1,200 WINNER and SPACIO seats, as well as a number of VITAL PLUS and COOL E 100 operational tables and modular cabinets. Just step inside...





VALENCIA, SPAIN. 2013
Copenhaguen
Restaurant

PUNT MOBLES



El perfecto maridaje entre la variada gastronomía mediterránea y el elegante mobiliario de inspiración escandinava se da cita en el restaurante Copenhague de la ciudad de Valencia.

Se trata de uno de los restaurantes más cool de la noche valenciana ubicado en el -no menos cool- barrio de Ruzafa. En él disfrutarás, no sólo de platos únicos, sino también de los nuevos diseños de la empresa **PUNT MOBLES**: las sillas apilables WHISKEY del diseñador Terence Woodgate, los taburetes BEVEL ideados por Sohei Arao y las mesas NÚCLEO obra de Víctor Carrasco. Bon appétit!



Do delicious Mediterranean flavours marry up well with sleek Scandinavian inspired interiors? You will find the answer in Ruzafa, the trendiest district in Valencia. The dining spaces of this cool restaurant have been recently refurbished with some **PUNT MOBLES'** new designs: the striking WHISKEY stacking chair by Terence Woodgate, the attractive BEVEL stools by Sohei Arao and the NÚCLEO tables by Víctor Carrasco, all of them available in a choice of sizes and finishes.



ANDREU WORLD

www.andreuworld.com
Photo gallery

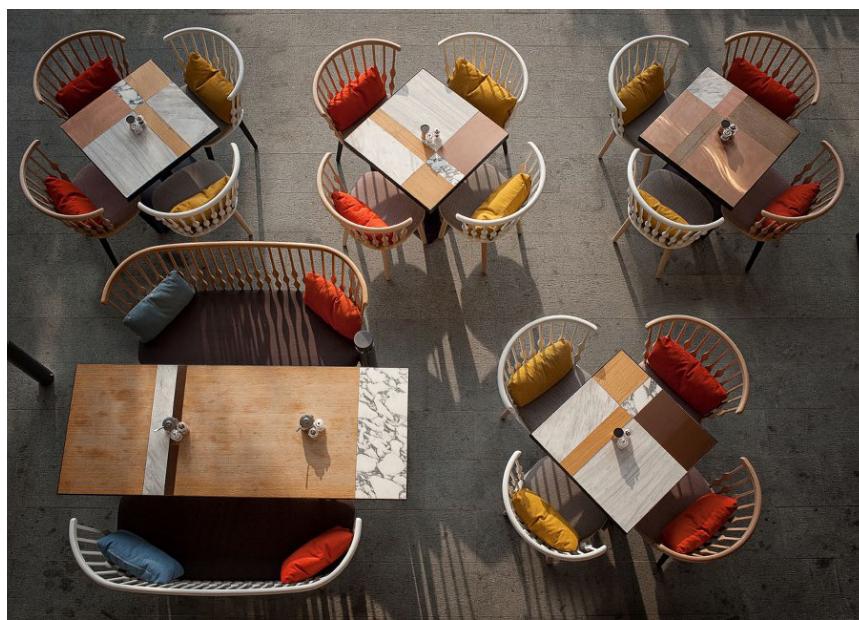


SENTOSA COVE, SINGAPORE. 2013

Kith Café

ANDREU WORLD

La zona de Sentosa Cove en Singapur amplía su oferta gastronómica con la inauguración del nuevo Café Kith: recetas originales, buena conversación, vistas a la marina y las sillas y bancos NUB que la diseñadora Patricia Urquiola ha creado para la firma española **ANDREU WORLD**. Lacadas en blanco o en color haya, en un único color o combinadas con patas negras y con llamativas telas para los cojines; diferentes opciones que siempre consiguen crear una atmósfera acogedora. ¿Qué tal si quedamos para un brunch este domingo?



The cool Sentosa Cove neighbourhood in Singapore is home of this new vibrant eatery that offers an informal yet welcoming atmosphere to accompany food and conversation. Designed by Patricia Urquiola for the brand **ANDREU WORLD**, the NUB chairs and benches, lacquered in white or in solid beech wood and combined with black legs and colourful cushions, lends a lively note to the al fresco terrace overlooking the marina and the warm interior dining space.

VONDOM

www.vondom.com
Photo gallery



CNR SHIPYARDS, ANCONA, ITALY. 2013

Darlings
Danama Yacht

VONDOM



Get on board and enjoy the most thrilling sail experience! Boasting an attractive combination of vast open areas and light airy interiors, the 60-meter DARLINGS DANAMA is the ultimate in luxury entertainment yacht. The impressive sundeck and upper deck have been furnished with stylish pieces from the REST, FAZ and VERTEX collections, designed respectively by A-Cero, Ramón Esteve and Karim Rashid for **VONDOM**.

Nada como subir a bordo del yate Darlings Danama para experimentar lo último en lujo en primera persona. En sus 60 metros de eslora, este yate combina extensas zonas al aire libre con interiores amplios y luminosos. La española **VONDOM** ha sido la encargada de decorar todas las cubiertas de este yate con piezas de sus colecciones REST, FAZ y VERTEX, diseñadas por A-Cero, Ramón Esteve y Karim Rashid respectivamente.

¡Amor a primera vista!



FOCUS ON SPANISH DESIGN



TALKING WITH
Ramón Esteve
(VALENCIA, SPAIN. 1964)
ARCHITECT & DESIGNER

FOCUS ON SPANISH DESIGN



Origami lamp for Vibia



Paz y Comedia House and Faz collection for Vondom

¿Puedes decirnos hasta qué punto estás identificado con tu trabajo?

Supongo que mis proyectos son una extensión de mi personalidad y hablan por mí. La mejor forma de definir a un arquitecto es a través de su obra, ya que es una profesión vocacional en la que la fusión entre vida y obra es total. A veces me preguntan “¿Tú nunca desconectas?” y claro, te quedas un poco sorprendido porque piensas, “¿De qué tengo que desconectar?”. Todo en tu vida incluso hasta tus aficiones están enlazadas con tu obra.

Tell us a little bit about yourself and your work...

I guess that my projects are as an extension of my personality, they talk of me. In other words, there is no other way to define an architect than through his own works. This is a vocational profession; the fusion of life & work is therefore total.

FOCUS ON SPANISH DESIGN



Na Xemena House & Gandia Blasco



Prisma House and Frame collection for Vondom

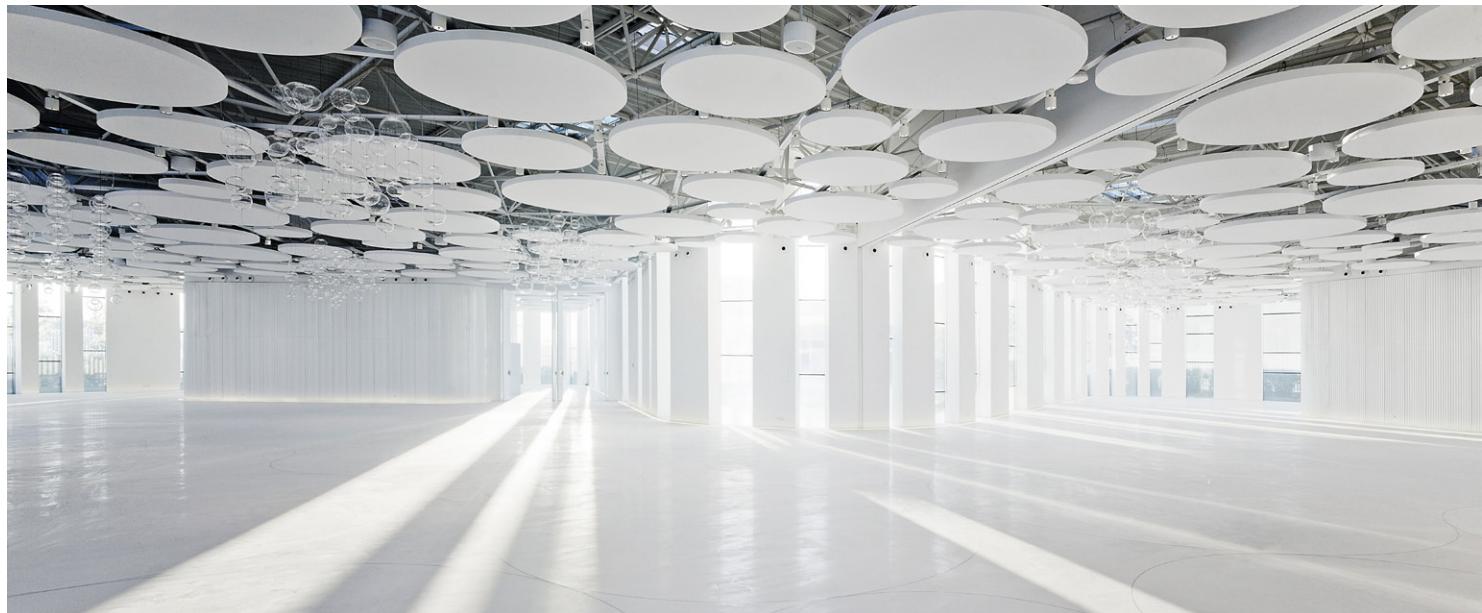
¿Cómo definirías tu estilo?

Cuéntanos cuál es tu visión del diseño...
El término estilo habla de la existencia de un código o una formulación que se repite constantemente, en si el concepto de estilo para mi supone la muerte de la creatividad. En mi caso los proyectos nacen de una idea y de la convergencia de todos los elementos que formarán parte del proyecto, por lo que podríamos decir que mi planteamiento es un “no código-estilo”. Pero eso no quiere decir que no haya elementos de continuidad dentro de mi trabajo. Esos elementos son unas constantes que tienen que ver más con la actitud con la que me enfrento a cada problema. Eso hace que cada proyecto sea una nueva formulación, de alguna forma único, con un carácter profundamente marcado.

Can you tell us about your design philosophy? Can you define your style?

The word style refers to the existence of a code or a formulation that is constantly repeating. The concept of style itself implies a lack of creativity. In my case, projects come out of an idea and from the convergence of all elements that will be part of the project. We can say that my approach is a “no-code-style”. Nevertheless, continuity elements are a constant in my works but refer mainly to my attitude toward new tasks. In this way, each project is a new formulation, unique in its genre and with its own distinctive character.

FOCUS ON SPANISH DESIGN



Myrtus Congress Centre. Valencia, Spain

¿Cuáles son tus fuentes de inspiración?

En la arquitectura, como en cualquier actividad creativa, el autor modela en cada momento la evolución de sus inquietudes. La obra, o su parte esencial, es siempre la misma, pero la forma en la que se muestra en cada contexto va variando conforme lo hace la vida y las circunstancias a veces incluso ajenas, pero determinantes. Personalmente, cada día necesito hacer cosas que me hagan sentir vivo.

Where do you find inspirations?

In architecture, as in other creative activities, authors shape his own concerns. The work, or at least its essential parts, is always the same but the form it shows in each context changes as life and circumstances do. Personally, I am fascinated by the fact that at every moment I can discover new things and possibilities.

FOCUS ON SPANISH DESIGN



Apartments in Javea



Chapeau showroom. Valencia, Spain

El diseño español se está abriendo paso en el mercado internacional por su capacidad de transformar objetos sencillos en iconos de creatividad y estilo. ¿Crees que se puede hablar de elementos diferenciadores que marcan el diseño español? Y si es así, ¿cuáles son sus claves?

Dese mi punto de vista es difícil sintetizar las claves del diseño español como puede suceder por el contrario con el diseño escandinavo, donde las referencias de la tradición nórdica, son muy marcadas. El diseño español está alimentado por la tradición contemporánea occidental, siendo una de sus características la apuesta por el elemento emocional, siendo siempre diseños con una conexión muy fuerte con los usuarios. La espontaneidad de los españoles influye en mayor o menor medida en el aspecto lúdico de los objetos que aquí se diseñan.

The Spanish design industry is becoming increasingly known for turning simple objects into playful yet pragmatic shapes suitable for any environment. In your opinion, how does the new Spanish design differentiate itself in the crowded contemporary furniture market?

As I see it, it's difficult to synthesise the keys of Spanish design as you can do with the Scandinavian design where references to the Nordic tradition are more evident. With roots deep in the Western contemporary tradition, Spain's design has strived to connect strongly with users. The emotional appeal plays a main role, while Spaniards' spontaneity conveys to a greater or lesser extent in the playful aspect of objects.

FOCUS ON SPANISH DESIGN



House in Monasterios, Valencia, and *Na Xemena*
collection for Gandia Blasco



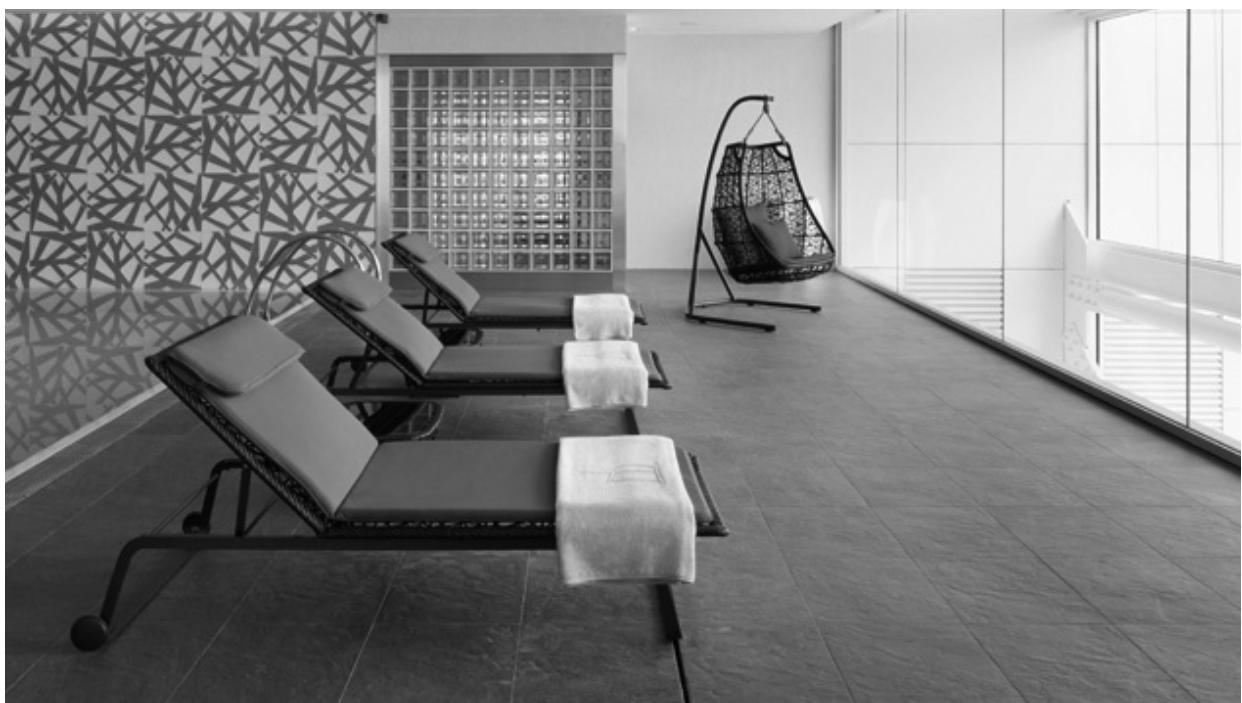
House in Rocafort & Faz
collection for Vondom

¿Hay algo en tu obra o en tu lenguaje que hace referencia o se inspira en el estilo de vida típicamente Mediterráneo?

Para mí el Mediterráneo es la referencia constante de una cultura milenaria. El Mediterráneo es historia: es Grecia, es Roma y es el Renacimiento y la Ilustración. Para mí es mi origen y, aunque viajo mucho, siempre pienso en volver. Como arquitecto, para mí el Mediterráneo es una fuente de inspiración. La relación con el lugar es una de mis primeras inquietudes cuando proyecto, y si lo hago aquí tengo además esa relación afectiva con el lugar. Siempre se me ha dicho que mi arquitectura ha tenido un fuerte carácter Mediterráneo, cosa que me gusta.

Is there any feature in your work that can be related to the Spanish or Mediterranean lifestyle?

Well, they say that my architecture has a strong Mediterranean character, and I agree. The point is that the Mediterranean is history and a constant reference to millenary cultures: Greece, Rome and then the Renaissance, the Enlightenment... These form part of my cultural background and although I travel a lot it's here, in the Mediterranean, where I draw inspirations for my projects. I always try to establish a connection between place and project. Of course, when I play at home I instill in my designs and projects the emotional bond I have with my places and origins.



LISBON, PORTUGAL. 2013
The Myriad by
Sana Hotels

KETTAL



There are so many reasons to visit Lisbon and its surroundings. Now add to the list the Myriad by Sana Hotel, a very groovy contemporary hotel designed by Nuno Leónidas with breathtaking views over the Tagus estuary. Its outdoor areas and the SPA have been furnished with outdoor furniture from the **KETTAL**'s LANDSCAPE, ZIG ZAG and MAIA collections.

Lisboa y sus alrededores siempre nos sorprenden por su encanto y espíritu bohemio. Con unas inmejorables vistas al estuario de Tagus, el hotel Myriad, diseñado por el portugués Nuno Leónidas, nos brinda una oportunidad

inigualable de disfrutar de la hospitalidad lisboeta. Desde este refugio urbano te invitamos a relajarte en las tumbonas con las que la firma **KETTAL** ha inundado de confort y elegancia las terrazas exteriores y la zona del spa.





KETTAL



Admirar la puesta del sol sobre el río desde los sillones LANDSCAPE es sin duda una experiencia única que puede dar lugar a una velada inolvidable en la terraza al aire libre. Los elegantes sillones LANDSCAPE 2XL y las mesas de la misma colección crean una zona de descanso perfecta para una charla entre amigos o un cocktail a media tarde. Los puffs ZIGZAG con sus llamativos cojines rojos aportan una nota alegre y son el complemento ideal a la innovadora pieza central, la mesa ZIGZAG convertible en chimenea. Definitivamente un must en tu próxima visita a la capital portuguesa.

The LANDSCAPE armchairs create a comfortable corner to sit and enjoy the stunning dusk over the river. The elegant LANDSCAPE 2 XL sofas and tables have been used to furnish the impressive outdoor terrace on the Tagus, offering a relaxing spot to hang out and chat. The colourful note is given by the braided ZIGZAG puffs, customized with attractive red cushions. In the centre, the ZIGZAG FIRE, an aluminium and ceramic coffee table, can easily be turned into a fire or a barbecue. What more could you ask for?

POINT

www.point1920.com
Photo gallery



PORTO CERVO, ITALY. 2013

**Hotel
Romazzino**

POINT



Rodeadas del mar cristalino y turquesa de Costa Esmeralda, en Cerdeña, las villas del Hotel Romazzino son, sin duda, un enclave privilegiado para disfrutar de una estancia relajante y exclusiva al borde del Mediterráneo. Sesiones de sol en las confortables tumbonas GOLF y ZOE, lectura en los envolventes sillones GLOBE,

diseño de Alfonso Gallego para POINT, son algunas de las experiencias de las que los huéspedes del Hotel Romazzino pueden disfrutar con las creaciones de POINT, una de las marcas líderes en el sector del mueble de exterior. Los pufs RUEDO son el complemento perfecto para una decoración ligera y fresca de estilo mediterráneo.

Experience the charm of the Mediterranean lifestyle and enjoy the transparent water of Costa Smeralda in Sardinia at this exclusive luxury retreat. For the refurbishment of its villas, the owners chose a range of furniture from **POINT**, one of the Spain's leading outdoor manufacturers. Guests can sunbathe comfortably on the GOLF and ZOE sunbeds or just relax on the enveloping GLOBE armchairs, a creation by Alfonso Gallego for Point. The charming RUEDO puffs complete the outdoor deco schemes.





SAINT MAXIME, CÔTE D'AZUR, FRANCE. 2012

**Private
Residence**

AMBOAN



The timeless elegance of Spanish contemporary furniture enjoys great success in the French Riviera where it is widely used to evoke stylish Mediterranean atmospheres. As in this interior scheme created with pieces from **AMBOAN**, a specialist in classic-contemporary style furniture. For the dining and living spaces of this villa, the firm has developed MMsie7e, a new clean-lined collection made of whitened oak or walnut wood. It can be combined with lacquers in a fine sand hue and leathers. Upholstered with an elegant cream Magnum fabric, the modular sofa integrates a bookcase on its back.

La elegancia atemporal del mobiliario de **AMBOAN** es protagonista de la decoración de esta residencia privada en Saint Maxime, en la Costa Azul francesa.

En este proyecto residencial, el salón y el comedor se han amueblado con la colección MMsie7e, donde destacan las líneas puras y el uso de materiales nobles como la madera de nogal y el roble blanqueado. La colección admite distintos acabados, como el lacado en elegante tono arena y la piel. El sofá modular, tapizado en tela Magnum color crema, integra una librería en el respaldo. El complemento perfecto para un salón que combina elegancia y funcionalidad.



SKYLINE DESIGN

www.skylinedesign.es
Photo gallery



TENERIFE, THE CANARY ISLANDS, SPAIN. 2013

Villa Maria Hotel

SKYLINE DESIGN

Cerca del espectacular Parque Nacional del Teide, en La Caleta (Tenerife), el Hotel Villa María ofrece unas impresionantes vistas y brinda relax y confort al viajero más exigente. **SKYLINE**

DESIGN, empresa española especializada en el diseño y la fabricación de mobiliario outdoor, ha sido la encargada de amueblar las zonas públicas del hotel, así como el interior de las villas.

Las colecciones MALTA, MANHATTAN, NEVADA, KOKOON y JAMAICA, todas ellas de fibra sintética trenzada, están presentes en terrazas, patios, comedores y demás áreas exteriores del hotel. La zona de relax junto a la piscina está amueblada con tumbonas de la colección IMPERIAL, del diseñador filipino Noel Royo. También en el interior, dormitorios y salones llevan el sello SKYLINE, aportando un estilo cálido que aúna comodidad y diseño.



Pack your suitcase and go! At La Caleta, near the Teide National Park in Tenerife, the impressive views of Villa María are enhanced by the smart designs of **SKYLINE DESIGN**'s outdoor furniture. For the terraces, patios and open air dining and lounge areas the brand has supplied furniture from its most successful collections, such as the MALTA, MANHATTAN,

NEVADA, KOKOON, JAMAICA and many others, all of them made of the finest braided synthetic fibres. The area around the swimming pools is adorned by the stylish IMPERIAL sun loungers, a creation of Filipino designer Noel Royo. Bespoke living and bedroom furniture was commissioned for the villas.



VICCARBE

www.viccarbe.com
Photo gallery



SHANGRI-LA HOTEL. TORONTO, CANADA. 2013

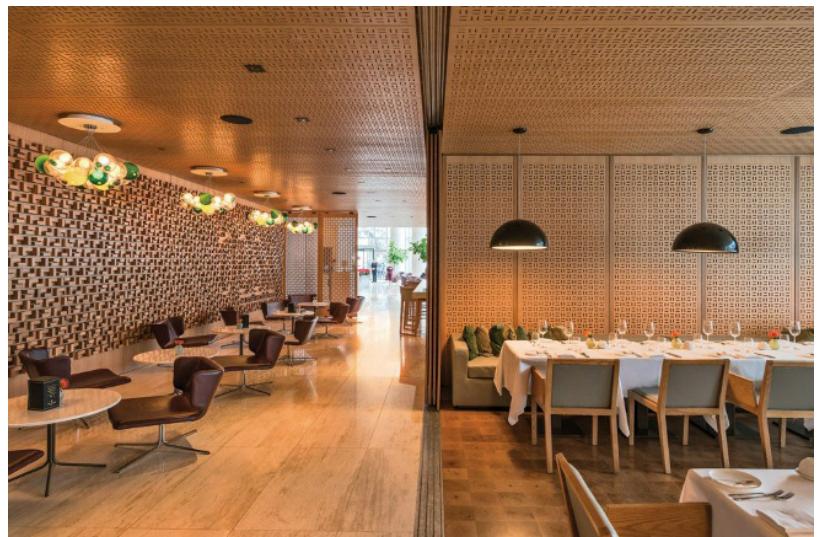
**Bosk
Restaurant**

VICCARBE

La prestigiosa cadena internacional Shangri-La ha inaugurado un nuevo establecimiento hotelero en Toronto, Canadá. El restaurante BOSK, ubicado en el hotel, es un espacio moderno y urbanita, donde almorzar o cenar rodeado de diseño vanguardista. La firma española **VICCARBE** ha colaborado en el proyecto con los sillones de la colección WRAPP. Fabricado en dos piezas de contrachapado curvo y marco de acero cromado, el sillón WRAPP está disponible en versión tapizada o en madera de roble con diferentes acabados y ofrece una sensación de confort única gracias a sus formas envolventes.



Sit & eat in style and comfort at the prestigious Bosk Restaurant, the stylish urban eatery at Shangri-La Hotel. Thanks to its enveloping shapes, the WRAPP armchairs offer to guests a unique kind of seating comfort. Made of two pieces of curved plywood and a chromed steel frame, WRAPP is available in an upholstered version or oak in a choice of different finishes offered by **VICCARBE.**



INDECASA

www.indecasa.com
Photo gallery

ATHENS, GREECE. 2012

**Novus
City Hotel**

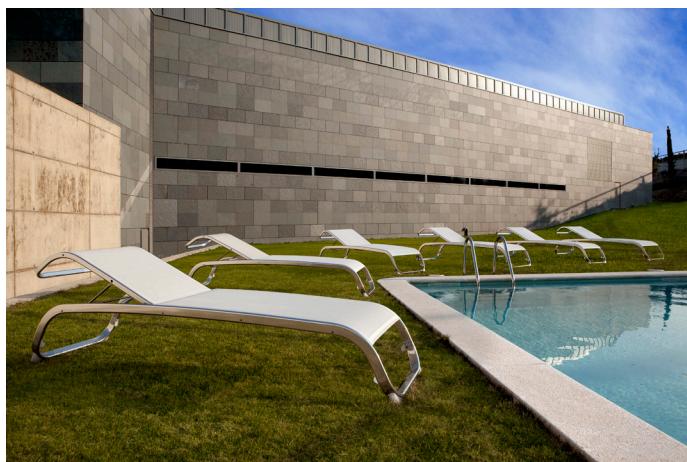
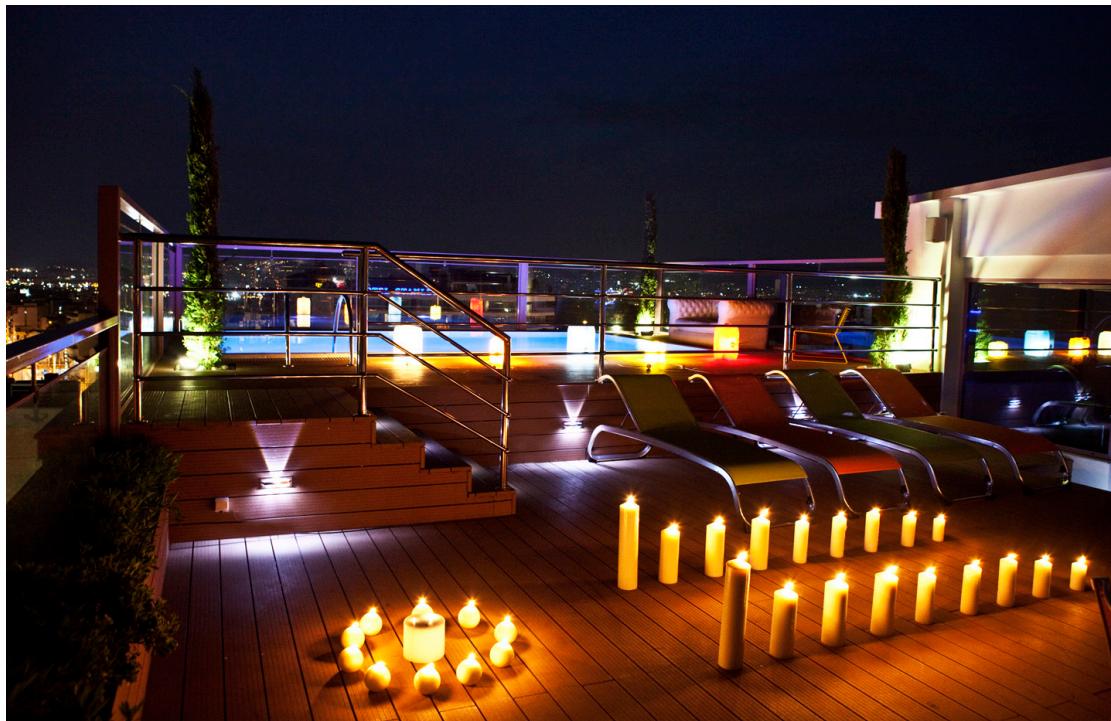


INDECASA

La tumbona SALVORA 518, diseño de Antoni Tarrés para **INDECASA**, destaca por su estética vanguardista. Asimismo, es una pieza altamente versátil que se puede personalizar al gusto del cliente gracias a una amplia variedad de acabados en diferentes colores y

texturas (Batyline, Twitchell, Open Mesh...).

INDECASA ha sido la firma española seleccionada para amueblar la terraza superior del Hotel Novus, un sugerente y novedoso outdoor rooftop en el corazón de Atenas, donde relajarse lejos del bullicio de la ciudad.



Design furniture company **INDECASA** is continuing to experience high demand for its SALVORA 518 sun lounger, a functional design by Antoni Tarrés that can be customized in different colours and fabrics (Batyline, Twitchell, mesch or contract). A number of them have been used to create a cozy, relaxing space on the roof terrace four-star urban refuge in the heart of Athens.

CONTACTS

A
ACTIU
www.actiu.com

AMBOAN
www.amboan.com

ANDREU WORLD
www.andreuworld.com

I
INDECASA
www.indecasa.com

K
KETTAL
www.kettal.es

P
POINT
www.point1920.com

PUNT MOBLES
www.puntmsoles.es

S
SKYLINE DESIGN
www.skylinedesign.es

V
VICCARBE
www.viccarbe.com

VONDOM
www.vondom.com

MUEBLE
DE
ESPAÑA

spanish projects / 6

MUEBLE DE ESPAÑA
is a brand of ANIEME
Spanish National Association
of Furniture Manufacturers
and Exporters

Find out more about
furniture from spain

Visit www.muebledeespana.com
to get more information about
projects carried out by Spanish
contract furniture companies.

Follow us

